

**Italia-Torino: Vakuutuspalvelut**  
**OJ S 134/2016 14/07/2016**  
**Hankintailmoitus**  
**Palvelut**

**Direktiivi 2004/18/EY**

**I kohta: Hankintaviranomainen**

---

**I.1. Nimi ja osoitteet**

Virallinen nimi: Società di Committenza Regione Piemonte SpA — SCR — Piemonte SpA

Postiosoite: Corso Marconi 10

Postitoimipaikka: Torino

Postinumero: 10125

Maa: Italia

Yhteyshenkilö: Funzione Appalti Pubblici

Vastaanottaja: Responsabile del Procedimento di Gara

Sähköpostiosoite: [appalti@scr.piemonte.it](mailto:appalti@scr.piemonte.it)

Puhelin: +39 0116548313

Faksi: +39 0116599161

**Internetosoite (-osoitteet):**

Hankintaviranomaisen yleisosoite: [www.scr.piemonte.it](http://www.scr.piemonte.it)

**Lisätietoja saa:**

edellä mainittu osoite

**Osoite, josta saa eritelmiä ja täydentäviä asiakirjoja (myös kilpailullista neuvottelumenettelyä ja dynaamista hankintajärjestelmää koskevia asiakirjoja):**

edellä mainittu osoite

**Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä:** edellä mainittu osoite

**I.2. Hankintaviranomaisen tyyppi**

Julkisoikeudellinen laitos

**I.3. Pääasiallinen toimiala**

Muu: Centrale di committenza regionale

**I.4. Hankintasopimus tehdään muiden hankintaviranomaisten puolesta**

Hankintaviranomainen tekee hankintoja muiden hankintaviranomaisten puolesta: kyllä

Virallinen nimi: ASL AL

Postiosoite: V.le Giolitti 2

Postitoimipaikka: Casale Monferrato

Postinumero: 15033

Maa: Italia

Virallinen nimi: ASL AT

Postiosoite: Via Conte Verde 125

Postitoimipaikka: Asti

Postinumero: 14100

Maa: Italia

Virallinen nimi: ASL BI

Postiosoite: Via Marconi 23

Postitoimipaikka: Biella  
Postinumero: 13900  
Maa: Italia  
Virallinen nimi: ASL CN1  
Postiosoite: Via Carlo Boggio 12  
Postitoimipaikka: Cuneo  
Postinumero: 12100  
Maa: Italia  
Virallinen nimi: ASL CN2  
Postiosoite: Via Vida 10  
Postitoimipaikka: Alba  
Postinumero: 12051  
Maa: Italia  
Virallinen nimi: ASL NO  
Postiosoite: Via dei Mille 2  
Postitoimipaikka: Novara  
Postinumero: 28100  
Maa: Italia  
Virallinen nimi: ASL TO1  
Postiosoite: Via San Secondo 29  
Postitoimipaikka: Torino  
Postinumero: 10128  
Maa: Italia  
Virallinen nimi: ASL TO2  
Postiosoite: C.so Svizzera 164  
Postitoimipaikka: Torino  
Postinumero: 10149  
Maa: Italia  
Virallinen nimi: ASL TO3  
Postiosoite: Via Martiri XXX Aprile 30  
Postitoimipaikka: Collegno  
Postinumero: 10093  
Maa: Italia  
Virallinen nimi: ASL TO4  
Postiosoite: Via Po 11  
Postitoimipaikka: Chivasso  
Postinumero: 10034  
Maa: Italia  
Virallinen nimi: ASL TO5  
Postiosoite: Via San Domenico 21  
Postitoimipaikka: Chieri  
Postinumero: 10023  
Maa: Italia  
Virallinen nimi: ASL VC  
Postiosoite: C.so Mario Abbiate 21  
Postitoimipaikka: Vercelli  
Postinumero: 13100  
Maa: Italia  
Virallinen nimi: ASL VCO  
Postiosoite: Via Mazzini 117

Postitoimipaikka: Omegna  
Postinumero: 28887  
Maa: Italia  
Virallinen nimi: Città della Salute e della Scienza  
Postiosoite: C.so Bramante 88/90  
Postitoimipaikka: Torino  
Postinumero: 10126  
Maa: Italia  
Virallinen nimi: AO Ordine Mauriziano  
Postiosoite: Via Magellano 1  
Postitoimipaikka: Torino  
Postinumero: 10128  
Maa: Italia  
Virallinen nimi: AO SS Antonio, Biagio e C. Arrigo  
Postiosoite: Via Venezia 16  
Postitoimipaikka: Alessandria  
Postinumero: 15100  
Maa: Italia  
Virallinen nimi: AO Santa Croce e Carle  
Postiosoite: Via Michele Coppino 25  
Postitoimipaikka: Cuneo  
Postinumero: 12100  
Maa: Italia  
Virallinen nimi: AOU San Luigi  
Postiosoite: Regione Gonzole 10  
Postitoimipaikka: Orbassano  
Postinumero: 10043  
Maa: Italia  
Virallinen nimi: AOU Maggiore della Carità  
Postiosoite: C.so Mazzini 18  
Postitoimipaikka: Novara  
Postinumero: 28100  
Maa: Italia

## II kohta: Hankintasopimuksen kohde

---

### II.1. Kuvaus

#### II.1.1. Hankintaviranomaisen sopimukselle antama nimi

Gara regionale centralizzata per l'affidamento dei servizi assicurativi contro i rischi di responsabilità civile per le aziende del servizio sanitario della Regione Piemonte di cui all'art. 3 comma 1 lettera a) L.R. 19/2007 e S.M.I. Lotti 1 e 2.

#### II.1.2. Sopimuksen tyyppi ja suoritus- tai toimituspaikka

Palvelut

Palvelujen pääluokka nro 6: Rahoituspalvelut a) Vakuutuspalvelut b) Pankki- ja sijoituspalvelut

Pääasiallinen suorituspaikka: Sedi delle Aziende Sanitarie Locali ed Ospedaliere del Servizio Sanitario Regionale del Piemonte e, per quanto attiene alla validità territoriale del contratto (polizza), si rimanda a quanto espressamente previsto nei Capitolati Speciali di polizza.

NUTS-koodi ITC1 Piemonte

### **II.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä**

Tähän ilmoitukseen liittyy julkisia hankintoja koskeva sopimus

### **II.1.4. Tietoa puitejärjestelystä**

### **II.1.5. Lyhyt kuvaus sopimuksesta tai hankinnasta (hankinnoista)**

La gara si compone di due lotti funzionali:

— Lotto 1: Polizza RCT/O di primo livello «Primary»;

— Lotto 2 Polizza RCT di secondo livello «Excess Layer».

### **II.1.6. CPV-koodi(t)**

66510000 Vakuutuspalvelut

### **II.1.7. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)**

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: kyllä

### **II.1.8. Osat**

Tämä sopimus on jaettu osiin: kyllä

Tarjoukset voivat koskea yhtä tai useampaa osaa

### **II.1.9. Tietoa eri vaihtoehtoista**

## **II.2. Hankinnan laajuus**

### **II.2.1. Kokonaismäärä tai laajuus**

L'ammontare complessivo dell'appalto, stimato ai sensi dell'art. 35, comma 14, lettera a) D. Lgs. n. 50/2016, per la sua intera durata (inclusa l'eventuale rinnovazione del servizio ai sensi dell'art. 63, comma 5 del D.Lgs. 50/2016 e la proroga tecnica), al lordo di tasse è di 51 187 500 EUR (cinquantuno milioni centoottantasettemilacinquecento).

Arvioitu arvo ilman alv:tä: 42 053 169,73 EUR

### **II.2.2. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: kyllä

Kuvaus mahdollisuuksista: È prevista la facoltà di proroga tecnica del Contratto, alle condizioni inizialmente pattuite e per il tempo strettamente necessario al conseguimento di una nuova copertura assicurativa, per un periodo massimo di 90 (novanta giorni).

### **II.2.3. Tietoa sopimusten jatkamisesta**

Tätä sopimusta voidaan jatkaa: kyllä

Kuinka monta kertaa sopimusta voidaan jatkaa: 1

## **II.3. Hankintasopimuksen kesto tai loppuun saattamisen määräaika**

Alkamispäivä 1.1.2017. Päätymispäivä 31.12.2017

Osia koskevat tiedot

Osa nro: 1

Osan nimi: Lotto 1: Polizza RCT/O di primo livello «Primary»

#### **1) Lyhyt kuvaus**

Polizza RCT/O di primo livello «Primary» per garantire i rischi per sinistri di valore eccedente le franchigie per sinistro derivanti dall'offerta dell'aggiudicatario della presente gara e fino all'ammontare di 5 000 000 EUR per sinistro.

#### **2) CPV-koodi(t)**

66510000 Vakuutuspalvelut

### 3) Määrä tai laajuus

Ai sensi dell'art. 95 comma 7 del D. lgs. 50/2016, il corrispettivo per la prestazione contrattuale oggetto del lotto 1 è fisso ed è pari ad un premio annuo lordo di 14 750 000 EUR.

### 4) Tiedot eri ajanjaksosta tai kestosta

### 5) Osia koskevat lisätiedot

L'aggiudicazione avverrà, ai sensi dell'articolo 95 commi 2 e 7, del D.lgs 50/2016 e s.m.i. e, dunque, l'elemento relativo al prezzo assume la forma di un corrispettivo per la prestazione contrattuale (premio) fisso lordo annuo.

Osa nro: 2

Osan nimi: Lotto 2 Polizza RCT di secondo livello «Excess Layer»

### 1) Lyhyt kuvaus

Polizza RCT di secondo livello «Excess Layer» a copertura dei rischi catastrofali, per un massimale complessivo di 15 000 000 EUR per sinistro e 25 000 000 EUR per anno assicurativo.

### 2) CPV-koodi(t)

66510000 Vakuutuspalvelut

### 3) Määrä tai laajuus

Il corrispettivo per la prestazione contrattuale oggetto del lotto 2 sarà pari a quanto dichiarato nell'offerta economica aggiudicataria, in ribasso rispetto al premio annuo lordo posto a base di gara, pari a 1 000 000 EUR (un milione).

### 4) Tiedot eri ajanjaksosta tai kestosta

### 5) Osia koskevat lisätiedot

L'aggiudicazione avverrà, ai sensi dell'articolo 95 comma 4 del D.lgs 50/2016 e, dunque, sulla base del criterio del minor prezzo.

## III kohta: Oikeudelliset, taloudelliset, rahoitukselliset ja tekniset tiedot

---

### III.1. Sopimukseen liittyvät ehdot

#### III.1.1. Vaaditut takuut ja vakuudet

Garanzia provvisoria e garanzia definitiva di cui al disciplinare di gara.

#### III.1.2. Tärkeimmät rahoitus- ja maksuehdot ja/tai viittaus niitä koskeviin määräyksiin

Fondi Regione Piemonte.

#### III.1.3. Sopimuspuoleksi valittavalta taloudellisten toimijoiden ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto

Operatori economici di cui all'art. 45 del D.lgs 50/2016 e s.m.i.. Sono, altresì, ammesse a concorrere imprese in Coassicurazione ex art. 1911 del Codice Civile.

#### III.1.4. Sopimuksen toteuttamista koskevat ehdot

### III.2. Osallistumisvaatimukset

#### III.2.1. Ammattitoiminnan harjoittamiskelpoisuuden vaatimukset, myös ammatti- tai kaupparekistereihin kuulumista koskevat vaatimukset

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus: A) iscrizione, per attività inerenti l'oggetto del presente appalto, nel Registro Unico delle Imprese della competente Camera di Commercio,

industria, artigianato e agricoltura o nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato o presso i competenti ordini professionali se si tratta di cittadini italiani o di altro Stato membro residenti in Italia. Al cittadino di altro Stato della UE non residente in Italia, è richiesta la prova dell'iscrizione, secondo le modalità vigenti nello Stato di residenza, in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'allegato XVI del D.lgs 50/2016, mediante dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello Stato membro nel quale è stabilito ovvero mediante attestazione, sotto la propria responsabilità, che il certificato prodotto è stato rilasciato da uno dei registri professionali o commerciali istituiti nel Paese in cui è residente., in conformità con quanto previsto dall'art. 83 comma 3 del D.lgs 50/2016 e s.m.i.;

b) autorizzazione del Ministero dello Sviluppo Economico o dell'IVASS all'esercizio nel territorio nazionale di attività assicurativa nel ramo di rischio oggetto della presente gara ai sensi del D.Lgs. 209/2005 o documentazione equipollente per le imprese di altro Stato UE.

c) non sussistenza dei motivi di esclusione dalla partecipazione alle procedure di affidamento delle appalti pubblici di cui all'art. 80 del D.lgs 50/2016 e s.m.i..

### **III.2.2. Taloudellinen ja rahoituksellinen tilanne**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus: — possesso di classificazione (rating) pari o superiore a BBB rilasciato da Standard & Poor's o da FitchRatings, pari o superiore a B+ se rilasciato dall'Agenzia A. M. Best, pari o superiore a Baa se rilasciato dall'Agenzia Moody's, in corso di validità alla data di pubblicazione del bando, con l'indicazione della società specializzata che lo ha attribuito.

ovvero in alternativa,

— possesso di un patrimonio netto non inferiore a 80 000 000 EUR (euro ottanta milioni).

### **III.2.3. Vaatimukset tekniselle ja ammatilliselle pätevyydelle**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus:

— aver prestato almeno 3 servizi assicurativi non antecedenti il 1.1.2012, di valore non inferiore a 300 000 EUR (trecentomila) cadauno per il lotto 1, e non inferiore a 100 000 EUR (centomila) cadauno per il lotto 2, nel ramo Responsabilità Civile Generale in favore di soggetti pubblici e/o privati, avendo cura di indicare Committente, importo e anno in cui sono stati svolti.

### **III.2.4. Tietoa varatuista hankintasopimuksista**

#### **III.3. Palveluhankintasopimukseen liittyvät ehdot**

##### **III.3.1. Tietoa yksittäisestä ammattikunnasta**

Palvelun suorittaminen on varattu tietyille ammattikunnalle: kyllä

Asiaa koskevien lakien, asetusten tai hallinnollisten määräysten viitetiedot: Decreto Legislativo 7.9.2005 n. 209.

##### **III.3.2. Tiedot sopimuksen toteuttamisesta vastaavasta henkilöstöstä**

## **IV kohta: Menettely**

---

### **IV.1. Menettelyn luonne**

#### **IV.1.1. Menettelyn luonne**

Avoin menettely

#### **IV.1.2. Tiedot kutsuttavien toimijoiden lukumäärää koskevista rajoituksista**

#### **IV.1.3. Tiedot ratkaisujen tai tarjousten määrän rajoittamisesta neuvottelujen aikana**

## **IV.2. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

### **IV.2.1. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Taloudellisesti edullisin tarjous, kun otetaan huomioon Hinta ei ole ainoa myöntämisperuste, ja kaikki perusteet on mainittu pelkästään hankinta-asiakirjoissa

### **IV.2.2. Tietoa sähköisestä huutokaupasta**

Sähköistä huutokauppaa käytetään: ei

## **IV.3. Hallinnolliset tiedot**

### **IV.3.1. Hankintaviranomaisen asiakirja-aineistolle antama viitenumero**

82/2016

### **IV.3.2. Samaa menettelyä koskeva aiempi julkaisu**

ei

### **IV.3.3. Eritelmien ja täydentävien asiakirjojen tai hankekuvauksen saantia koskevat ehdot**

### **IV.3.4. Tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika**

22.9.2016 - 12:00

### **IV.3.5. Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt tai osallistumishakemukset lähetetään valituille ehdokkaille**

### **IV.3.6. Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa**

italia.

### **IV.3.7. Vähimmäisaika, joka tarjoajan on pidettävä tarjouksensa voimassa**

Kesto päivinä: 180 (tarjouksen ilmoitetusta vastaanottopäivästä)

### **IV.3.8. Tarjousten avaamista koskevat ehdot**

## **VI kohta: Täydentävät tiedot**

---

### **VI.1. Toistuvia hankintoja koskevat tiedot**

### **VI.2. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

### **VI.3. Lisätiedot**

1) I codici identificativi della gara (CIG) sono: Lotto 167402863F7; Lotto 26740290743; 2) La data della seduta pubblica per l'apertura della documentazione amministrativa verrà resa nota con congruo anticipo, mediante pubblicazione di un avviso sul sito internet di SCR — Piemonte SpA; 3) Il bando di gara, il disciplinare di gara e i relativi allegati, i capitolati speciali di polizza e relativi allegati sono disponibili in formato elettronico, scaricabile dal sito di cui al punto I.1); è altresì disponibile una versione in formato cartaceo, ritirabile presso SCR — Piemonte SpA all'indirizzo di cui al punto I.1) nei giorni feriali, escluso il sabato, dalle ore 9:30 alle ore 12:00, previa richiesta scritta anche mediante fax e/o posta elettronica all'attenzione del responsabile del procedimento di gara, al numero/indirizzo di cui al punto I.1); 4) Le specifiche prescrizioni riguardanti l'appalto, le modalità di presentazione delle offerte, il subappalto, le ulteriori cause di esclusione e le altre informazioni di gara sono contenute nel disciplinare di gara e relativi allegati; 5) SCR — Piemonte SpA si riserva la facoltà, mediante adeguata motivazione, di annullare e/o revocare il bando di gara, modificare o rinviare i termini, non aggiudicare nel caso in cui nessuna delle offerte presentate sia ritenuta idonea e /o non stipulare il contratto senza incorrere in responsabilità e/o azioni di richiesta danni,

indennità o compensi di qualsiasi tipo nemmeno ai sensi degli art. 1337 e 1338 del Cod. Civ.; SCR — Piemonte SpA si riserva la facoltà di aggiudicare l'appalto anche in presenza di una sola offerta purché valida e congrua; 6) Con riferimento al lotto 2, non sono ammesse, pena l'esclusione, offerte economiche in aumento rispetto all'importo complessivo posto a base d'asta; con riferimento ad entrambi i lotti: non sono ammesse offerte parziali, plurime, condizionate, anche indirettamente, o con riserva e quelle espresse in modo indeterminato; 7) I concorrenti, con la presentazione delle offerte, consentono il trattamento dei propri dati, anche personali, ai sensi del D. Lgs. n. 193/2003 e s.m.i., per esigenze concorsuali e contrattuali; 8) Eventuali richieste di chiarimenti di carattere procedurale, amministrativo e tecnico, dovranno essere presentate esclusivamente via posta elettronica (in formato editabile) o, in alternativa, via fax, pena la non considerazione delle stesse, all'attenzione del Responsabile del procedimento di gara, ai recapiti indicati al precedente paragrafo 12, entro e non oltre lunedì 12.9.2016 ore 12:00.

Si precisa che le risposte ai chiarimenti e/o le comunicazioni d'interesse generale saranno pubblicate entro 6 giorni dalla scadenza della presentazione dell'offerta esclusivamente sul sito [www.scr.piemonte.it](http://www.scr.piemonte.it); 9) Ai sensi dell'art. 79, comma 5-quinquies D. Lgs. n. 163 /2006, i concorrenti sono tenuti ad indicare, in sede di presentazione dell'offerta, secondo le modalità indicate nel modello A al disciplinare di gara, il domicilio eletto per le comunicazioni, per l'invio delle suddette comunicazioni; 10) È designato quale responsabile del procedimento di gara il dott. ing. Adriano Leli.

#### **VI.4. Muutoksenhakumenettelyt**

##### **VI.4.1. Muutoksenhakuelin**

Virallinen nimi: Tribunale Amministrativo Regione Piemonte

Postiosoite: Corso Stati Uniti 45

Postitoimipaikka: Torino

Postinumero: 10128

Maa: Italia

Puhelin: +39 0115576411

##### **VI.4.2. Muutoksenhakumenettely**

##### **VI.4.3. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä**

#### **VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

11.7.2016